

Vollmachtgeber/in

Anrede _____

Name _____

Straße _____

PLZ Ort _____

Finanzamt _____

Vollmacht für die Übersendung der Identifikationsnummer

Bevollmächtigte(r)

Anrede _____

Name _____

Straße _____

PLZ Ort _____

wird hiermit für Zwecke des elektronischen Lohnsteuerabzugsverfahrens (ELStAM-Verfahren) zur Entgegennahme meiner Identifikationsnummer (IdNr) durch das Finanzamt _____ ermächtigt.

Die Vollmacht gilt, solange ihr Widerruf dem Finanzamt _____ nicht schriftlich angezeigt worden ist.

Ort, Datum

Unterschrift Vollmachtgeber/in¹

¹ Der Vollmacht ist eine Kopie des Personalausweises des Vollmachtgebers / der Vollmachtgeberin beizufügen.

Authorising person

Form of address _____

Name _____

Street _____

Postcode, town or city _____

Tax office _____

Authorisation for sending tax identification number

Authorised person

Form of address _____

Name _____

Street _____

Postcode, town or city _____

is hereby authorised for the purposes of the electronic procedure for withholding wages tax to receive my tax identification number from the _____ tax office.

The authorisation is valid as long as the _____ tax office has not been notified in writing of its revocation.

Place, date

Signature of authorising person¹

¹ The authorisation must be accompanied by a copy of the identity card of the authorising person.

Mocodawca/(-wczyni)

Pan/Pani

nazwisko, imię _____

ulica _____

kod pocztowy, miejscowość _____

Urząd skarbowy w _____

Pełnomocnictwo do przesłania numeru identyfikacyjnego

Pełnomocnik

Pan/Pani

nazwisko, imię _____

ulica _____

kod pocztowy, miejscowość _____

Powyżej nazwanemu pełnomocnikowi udzielam niniejszym pełnomocnictwa do przekazania mojego numeru identyfikacyjnego urzędowi skarbowemu w _____ w celach związanych z elektronicznym systemem poboru podatku od wynagrodzenia (ELStAM-Verfahren).

Niniejsze pełnomocnictwo jest ważne dopóty, dopóki urząd skarbowy w _____ nie otrzyma pisemnego odwołania.

miejscowość, data

podpis mocodawcy (-wczyni)¹

¹ Do pełnomocnictwa należy dołączyć kopię dowodu osobistego mocodawcy / mocodawczyni.

Упълномощител/ка

Обръщение _____

Фамилно име _____

Улица _____

Пощенски код и населено място _____

Данъчна служба _____

Пълномощно за изпращане на идентификационния номер

Упълномощено лице

Обръщение _____

Фамилно име _____

Улица _____

Пощенски код и населено място _____

с настоящото се упълномощава да получава вместо мен от данъчната служба
_____ моя идентификационен номер за електронното удостоверение за приспадане на данък върху доходите (ELStAM).

Пълномощното е валидно, докато не бъде оттеглено в писмен вид пред
данъчната служба _____.

Място, дата

Подпис на упълномощителя/ката¹

¹ Към пълномощното трябва да се прилага копие от личната карта на упълномощителя/ката.

Доверитель

Господин (госпожа)

фамилия, имя _____

улица _____

почтовый индекс, населенный пункт

Налогово-финансовое управление _____

Доверенность на передачу идентификационного номера

Доверенное лицо:

Господин (госпожа)

фамилия, имя _____

улица _____

почтовый индекс, населенный пункт

уполномочивается настоящим на получение от налогово-финансового управления _____ моего идентификационного номера электронных признаков вычета налога на заработную плату (система ELStAM).

Доверенность действительна до момента поступления в налогово-финансовое управление _____ заявления об ее отзыве в письменной форме.

место, дата

подпись доверителя¹

¹ К доверенности необходимо приложить копию удостоверения личности доверителя.

Plná moc k zaslání identifikačního čísla

Zmocnitel

titul _____
jméno a příjmení _____
ulice _____
PSČ a město _____

Finanční úřad

Zmocněnec

titul _____
jméno a příjmení _____
ulice _____
PSČ a město _____

Zmocněnci se uděluje pro účely elektronického systému přiznání k dani z příjmu (ELStAM) plnou moc k dostání mého identifikačního čísla (IdNr) od finančního úřadu

_____.

Plná moc platí, dokud o jejím zrušení nebude písemně informován finanční úřad

_____.

místo, datum

podpis zmocnitele¹

¹ Plné moci musí být přiložena kopii občanského průkazu zmocnitele.

Meghatalmazó

Megszólítás: _____

Név: _____

Utca: _____

Irányítószám, helység/város: _____

Adóhivatal

Meghatalmazás az azonosító szám küldésére

A meghatalmazott

Megszólítás: _____

Név: _____

Utca: _____

Irányítószám, helység/város: _____

arra kap meghatalmazást, hogy az _____ adóhivatal keresztül az azonosító számomat (német rövidítése: IdNr) kérheti az elektronikus jövedelemadólevonási eljárás (német rövidítése: ELStAM-Verfahren) felhasználásására.

Ez a meghatalmazás addig érvényes, amíg az adóhivatal nem kap írásbeli értesítést visszavonásáról.

Kelt: _____

(helység, dátum)

meghatalmazó aláírása¹

¹ A meghatalmazáshoz a meghatalmazó személyi igazolványának másolatát kell mellékelni.